

ECE/TRANS/120/Rev.4

**EURÓPSKA HOSPODÁRSKA KOMISIA
VÝBOR PRE VNÚTROZEMSKÚ DOPRAVU**

**EURÓPSKA DOHODA O HLAVNÝCH
VNÚTROZEMSKÝCH VODNÝCH CESTÁCH
MEDZINÁRODNÉHO VÝZNAMU (AGN)**

V ŽENEVE, 19. JANUÁRA 1996



ORGANIZÁCIA SPOJENÝCH NÁRODOV

NATIONS UNIES

Poznámka:

Tento dokument obsahuje znenie dohody AGN v znení nasledujúcich dokumentov:

- (a) Depozitárne oznámenie C.N.579.2000.TREATIES-4 zo dňa 21. augusta 2000 (protokol o oprave pôvodného znenia dohody);
- (b) Depozitárne oznámenia C.N.161.2006.TREATIES-1 zo dňa 28. februára 2006 (Návrh zmien a doplnení dohody) a C.N.245.2007.TREATIES-1 zo dňa 1. marca 2007 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 1. júna 2007;
- (c) Depozitárne oznámenia C.N.163.2006.TREATIES-2 zo dňa 28. februára 2006 (Návrh zmien a doplnení prílohy I a II dohody) a C.N.670.2006.TREATIES-4 zo dňa 29. augusta 2006 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 29. novembra 2006;
- (d) Depozitárne oznámenia C.N.164.2006.TREATIES-3 zo dňa 28. februára 2006 (Návrh zmien a doplnení prílohy III dohody) a C.N.671.2006.TREATIES-4 zo dňa 29. augusta 2006 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 29. novembra 2006;
- (e) Depozitárne oznámenia C.N.946.2006.TREATIES-2 zo dňa 31. októbra 2006 (Návrh zmien a doplnení dohody) a C.N.1039.2007.TREATIES-1 zo dňa 6. novembra 2007 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 31. januára 2008;
- (f) Depozitárne oznámenia C.N.15.2009.TREATIES-1 zo dňa 14. januára 2009 (Návrh zmien a doplnení prílohy I a II dohody) a C.N.424.2009.TREATIES-2 zo dňa 15. júla 2009 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2009;
- (g) Depozitárne oznámenia C.N.18.2013.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 8. januára 2013 (Návrh zmien a doplnení prílohy I a II dohody) a C.N.434.2013.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 15. júla 2013 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2013;
- (h) Depozitárne oznámenia C.N.533.2013.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 7. augusta 2013 (Návrh zmien a doplnení článkov 12, 13 a 14 dohody) a C.N.517.2014.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 1č. augusta 2014 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 7. novembra 2014;
- (i) Depozitárne oznámenia C.N.56.2018.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 31. januára 2018 (Návrh zmien a doplnení prílohy I a II dohody) a C.N.377.2018.TREATIES-XI.D.5 zo dňa 6. augusta 2018 (prijatie); nadobudnutie platnosti dňa 6. novembra 2018;

Tento dokument obsahuje v jednom neoficiálnom dokumente konsolidované znenie dohody AGN vrátane základného aktu, jeho zmien a doplnení a opráv, ktoré nadobudli účinnosť v uvedených dátumoch. Iba znenie, ktoré má v úschove generálny tajomník Organizácie Spojených národov ako depozitár dohody AGN, predstavuje záväzné znenie dohody AGN.

Európska dohoda o hlavných vnútrozemských vodných cestách medzinárodného významu (AGN)

Zmluvné strany,

Uvedomujúc si potrebu zjednodušenia a rozvoja medzinárodnej dopravy na vnútrozemských vodných cestách v Európe,

Uvedomujúc si očakávaný nárast medzinárodnej prepravy tovaru v dôsledku rastúceho medzinárodného obchodu,

Zdôrazňujúc dôležitú úlohu vnútrozemskej vodnej dopravy, ktorá má v porovnaní s inými druhmi vnútrozemskej dopravy ekonomické a ekologické výhody a poskytuje voľnú infraštruktúru a prepravné kapacity, čím umožňuje znížiť spoločenské náklady a negatívne dopady na životné prostredie v rámci vnútrozemskej dopravy ako celku,

V presvedčení, že za účelom zvýšenia efektívnosti a prítťažlivosti pre zákazníkov medzinárodnej vnútrozemskej vodnej dopravy v Európe, vrátane dopravy námornoriečnymi plavidlami po pobrežných trasách, je nevyhnutné vytvoriť legislatívnu štruktúru, ktorou sa vymedzí koordinované plánovanie rozvoja a výstavby siete vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu založenej na schválenej infraštruktúre a prevádzkových parametroch,

{Zmenené a doplnené v súlade s TRANS/SC.3/168/Add.1; platné od 1. júna 2007 v súlade s C.N.245.2007.TREATIES-1}

Sa dohodli takto:

Článok 1

Vymedzenie siete

1. Zmluvné strany prijímajú ustanovenia tejto Dohody ako koordinovaný plán rozvoja a výstavby siete vnútrozemských vodných ciest, ďalej len „sieť vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu“ alebo „sieť vodných ciest kategórie E“, ktorú majú v úmysle uskutočniť v rámci svojich príslušných programov. Pokiaľ ide o túto Dohodu, sieť vodných ciest kategórie E pozostáva z vnútrozemských vodných ciest a pobrežných trás využívaných námornoriečnymi plavidlami, ako aj z prístavov medzinárodného významu, ktoré sa na týchto vodných cestách a trasách nachádzajú, ako sú popísané v prílohách I a II tejto Dohody.

{Zmenené a doplnené v súlade s TRANS/SC.3/168/Add.1; platné od 1. júna 2007 v súlade s C.N.245.2007.TREATIES-1}

2. Zmluvné strany prijímajú potrebné opatrenia za účelom účinnej ochrany plánovanej trasy častí vodných ciest kategórie E, s náležitým ohľadom na ich budúce parametre, ktoré v súčasnosti neexistujú, ale sú zahrnuté do príslušných programov rozvoja infraštruktúry až do dátumu, keď sa prijme rozhodnutie o ich výstavbe.

{Zmenené a doplnené v súlade s ECE/TRANS/SC.3/174/Add.1; platné od 31. januára 2008 v súlade s C.N.1039.2007.TREATIES-1}

Článok 2

Technické a prevádzkové vlastnosti siete

1. Sieť vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu podľa článku 1 musí byť v súlade s vlastnosťami stanovenými v prílohe III k tejto Dohode alebo sa uvedie do súladu s ustanoveniami tejto prílohy v rámci prác na ďalšej modernizácii.
2. Zmluvné strany sa vyzývajú, aby vytvorili národné akčné plány a/alebo bilaterálne alebo multilaterálne dohody, ako sú medzinárodné zmluvy, usmernenia, memorandá o porozumení, spoločné štúdie alebo iné podobné dohody, ktorých cieľom je odstránenie existujúcich prekážok a dokončenie chýbajúcich spojení v sieti vodných ciest kategórie E, ktoré prechádzajú územiami daných krajín.

Článok 3

Prílohy

Prílohy k tejto Dohode tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.

Článok 4

Určenie deponitára

Deponitárom tejto Dohody je generálny tajomník Organizácie Spojených národov.

Článok 5

Podpísanie

1. Táto Dohoda bude k dispozícii v sídle Organizácie Spojených národov v Ženeve na podpísanie pre všetky členské štáty Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov alebo pre štáty prijaté do Komisie vo funkcii poradcov v súlade s odsekmi 8 a 11 Smerníc Komisie v období od 1. októbra 1996 do 30. septembra 1997.
2. Tieto podpisy podliehajú ratifikácii, prijatiu alebo schváleniu.

Článok 6

Ratifikácia, prijatie alebo schválenie

1. Táto Dohoda podlieha ratifikácii, prijatiu alebo schváleniu v súlade s odsekom 2 článku 5.
2. Ratifikácia, prijatie alebo schválenie je účinné uložením príslušného dokumentu u generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov.

Článok 7

Pristúpenie

1. Táto Dohoda je otvorená na pristúpenie ktoréhokoľvek štátu uvedeného v odseku 1 článku 5 od 1. októbra 1996.
2. Pristúpenia sú účinné uložením príslušného dokumentu u generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov.

Článok 8

Nadobudnutie platnosti

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť 90 dní odo dňa, kedy vlády piatich štátov uložia do depozitu listinu ratifikácie, prijatia, schválenia alebo pristúpenia za predpokladu, že jedna alebo viac vodných ciest siete vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu nepreerušovane spájajú územia najmenej troch štátov, ktoré takúto listinu uložili do depozitu.
2. Ak táto podmienka nie je splnená, Dohoda nadobudne platnosť 90 dní odo dňa uloženia listiny ratifikácie, prijatia, schválenia alebo pristúpenia, čím bude uvedená podmienka splnená.
3. Táto dohoda nadobudne platnosť 90 dní odo dňa uloženia listiny ratifikácie, prijatia, schválenia alebo pristúpenia pre každý štát, ktorý uloží do depozitu uvedený dokument po začatí 90 dňovej lehoty podľa odsekov 1 a 2 tohto článku.

Článok 9

Obmedzenia vykonávania Dohody

1. Žiadna časť tejto Dohody nie je formulovaná tak, aby neumožňovala zmluvnej strane prijať také opatrenia, ktoré považuje za nevyhnutné pre svoju vonkajšiu i vnútornú bezpečnosť, pokiaľ sú v súlade s ustanoveniami Charty Organizácie spojených národov a obmedzené na požiadavky situácie.
2. Takéto opatrenia musia byť dočasné a je potrebné ich bezodkladne oznámiť depozitárovi, pričom sa určí ich povaha.

Článok 10

Riešenie sporov

1. Akýkoľvek spor medzi dvoma alebo viacerými zmluvnými stranami, ktorý sa súvisí s výkladom alebo vykonávaním tejto Dohody a ktorý zmluvné strany v spore nedokážu vyriešiť rokovaním alebo inými prostriedkami, sa postúpi na žiadosť jednej zo zmluvných strán v spore rozhodcovskému súdu a z toho dôvodu sa predloží jednému alebo viacerým členom rozhodcovského súdu zvoleným vzájomnou dohodou zmluvných strán v spore. Ak zmluvné strany nedospejú k dohode o voľbe člena alebo členov rozhodcovského súdu do troch mesiacov odo dňa podania žiadosti o rozhodcovský súd, ktorákoľvek zmluvná strana môže požiadať generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov, aby určil jedného člena rozhodcovského súdu, ktorému bude spor predložený na rozhodnutie.
2. Rozhodnutie člena alebo členov rozhodcovského súdu určených v súlade s odsekom 1 tohto článku bude záväzné pre zmluvné strany v spore.

Článok 11

Výhrad

Ktorýkoľvek štát môže v čase podpisovania tejto Dohody alebo pri uložení svojej listiny ratifikácie, prijatia, schválenia alebo pristúpenia do depozitu vyhlásiť, že sa nepovažuje zaviazaným článkom 10 tejto Dohody.

Článok 12

Zmeny tejto Dohody

1. Táto Dohoda môže byť zmenená v súlade s postupom uvedeným v tomto článku, s výnimkou ustanovení v článkoch 13 a 14.

2. Akúkoľvek zmenu tejto Dohody navrhnutú zmluvnou stranou posúdi na žiadosť tejto zmluvnej strany Pracovná skupina vnútrozemskej vodnej dopravy pri Európskej hospodárskej komisii Organizácie Spojených národov.

{Zmenené a doplnené v súlade s ECE/TRANS/SC.3/193/Add.1; platné od 14. augusta 2014 v súlade s C.N.517.2014.TREATIES-XI.D.5}

3. Ak navrhovanú zmenu prijme dvojtretinová väčšina prítomných a hlasujúcich zmluvných strán, generálny tajomník Organizácie Spojených národov ju oznámi všetkým zmluvným stranám na schválenie.

4. Akákoľvek navrhovaná zmena oznámená v súlade s odsekom 3 tohto článku nadobudne platnosť v súvislosti so všetkými zmluvnými stranami 3 mesiace po skončení obdobia 12 mesiacov odo dňa jej oznámenia za predpokladu, že počas tohto obdobia 12 mesiacov nebude vznesená žiadna námietka voči tejto navrhovanej zmene generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov štátom, ktorý je zmluvnou stranou.

5. Ak bola voči navrhovanej zmene vznesená námietka v súlade s odsekom 4 tohto článku, zmena sa bude považovať za neprijatú a nebude mať žiadnu účinnosť.

Článok 13

Zmena príloh I a II

1. Prílohy I a II tejto Dohody môžu byť zmenené v súlade s postupom stanoveným v tomto článku.

2. Akúkoľvek zmenu príloh I a II tejto Dohody navrhnutú zmluvnou stranou posúdi na žiadosť tejto zmluvnej strany Pracovná skupina vnútrozemskej vodnej dopravy pri Európskej hospodárskej komisii Organizácie Spojených národov.

{Zmenené a doplnené v súlade s ECE/TRANS/SC.3/193/Add.1; platné od 14. augusta 2014 v súlade s C.N.517.2014.TREATIES-XI.D.5}

3. Ak navrhovanú zmenu prijme väčšina prítomných a hlasujúcich zmluvných strán, generálny tajomník Organizácie Spojených národov ju oznámi priamo zainteresovaným zmluvným stranám na schválenie. Na účel tohto článku sa zmluvná strana považuje za priamo zainteresovanú, ak v prípade začlenenia novej vnútrozemskej vodnej cesty alebo prístavu medzinárodného významu alebo v prípade ich príslušných úprav prechádza táto vnútrozemská vodná cesta jej územím alebo daný prístav sa nachádza na jej území.

4. Akákoľvek navrhovaná zmena oznámená v súlade s odsekmi 2 a 3 tohto článku sa považuje za schválenú, ak v období šiestich mesiacov odo dňa jej oznámenia deponitárom žiadna z priamo zainteresovaných zmluvných strán neoznámí generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov svoju námietku voči navrhovanej zmene.
5. Akékoľvek takto schválené zmeny oznámí generálny tajomník Organizácie Spojených národov všetkým zmluvným stranám a zmeny nadobudnú platnosť 3 mesiace odo dňa ich oznámenia deponitárom.
6. Ak bola voči navrhovanej zmene vznesená námietka v súlade s odsekom 4 tohto článku, zmena sa bude považovať za neprijatú a nebude mať žiadnu účinnosť.
7. Sekretariát Európskej hospodárskej komisie bezodkladne informuje deponitára o zmluvných stranách, ktorých sa navrhovaná zmena priamo týka.

Článok 14

Zmena prílohy III

1. Príloha III tejto Dohody môže byť zmenená v súlade s postupom stanoveným v tomto článku.
2. Akúkoľvek zmenu prílohy III tejto Dohody navrhnutú zmluvnou stranou posúdi na žiadosť tejto zmluvnej strany Pracovná skupina vnútrozemskej vodnej dopravy pri Európskej hospodárskej komisii Organizácie Spojených národov.
{Zmenené a doplnené v súlade s ECE/TRANS/SC.3/193/Add.1; platné od 14. augusta 2014 v súlade s C.N.517.2014.TREATIES-XI.D.5}
3. Ak navrhovanú zmenu prijme väčšina prítomných a hlasujúcich zmluvných strán, generálny tajomník Organizácie Spojených národov ju oznámí všetkým zmluvným stranám na schválenie.
4. Akákoľvek navrhovaná zmena oznámená v súlade s odsekom 3 tohto článku sa považuje za schválenú, ak v období šiestich mesiacov odo dňa jej oznámenia najmenej jedna pätina zmluvných strán neoznámí generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov svoju námietku voči navrhovanej zmene.
5. Akúkoľvek zmenu schválenú v súlade s odsekom 4 oznámí generálny tajomník Organizácie Spojených národov všetkým zmluvným stranám a zmena nadobudne platnosť tri mesiace odo dňa ich oznámenia pre všetky zmluvné strany, s výnimkou zmluvných strán, ktoré oznámili generálnemu tajomníkovi Organizácii Spojených národov svoju námietku voči navrhovanej zmene do šiestich mesiacov odo dňa jej oznámenia v súlade s odsekom 4 tohto článku.
6. Ak najmenej jedna pätina zmluvných strán vznesie námietku voči navrhovanej zmene v súlade s odsekom 4 tohto článku, zmena sa bude považovať za neprijatú a nebude mať žiadnu účinnosť.

Článok 15

Vypovedanie

1. Ktorákoľvek zmluvná strana môže vypovedať túto Dohodu písomným oznámením zaslaným generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov.
2. Vypovedanie nadobudne účinnosť jeden rok odo dňa prijatia oznámenia o výpovedi generálnym tajomníkom Organizácie Spojených národov.

Článok 16

Ukončenie platnosti

Ak sa po nadobudnutí platnosti tejto Dohody počet zmluvných strán počas 12 po sebe nasledujúcich mesiacov zníži na menej ako päť, Dohoda prestane platiť 12 mesiacov odo dňa, kedy piaty štát prestane byť zmluvnou stranou.

Článok 17

Oznámenia deponitára

Okrem oznámení, ktoré môže stanoviť táto Dohoda, funkcie generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov ako deponitára stanovuje časť VII Viedenského dohovoru o zmluvnom práve, uzavretého dňa 23. mája 1969.

Článok 18

Autentickosť znení

Pôvodné vyhotovenie tejto Dohody, ktorej anglické, francúzske a ruské znenie je rovnako autentické, bude uložené u Generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov.

Na znak čoho dolupodpisání, riadne k tomu splnomocnení, podpísali túto Dohodu.

V Ženeve, devätnásteho januára 1996.

Príloha I*

Vnútrozemské vodné cesty medzinárodného významu

Číslovanie vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu

1. Všetky vnútrozemské vodné cesty medzinárodného významu (vodné cesty kategórie E) majú dvojciferné, štvorciferné alebo šesťciferné čísla, pred ktorými je písmeno „E“.
2. Hlavné základné časti siete vodných ciest kategórie E majú dvojciferné čísla a ich vetvy a vedľajšie vetvy („vetvy vetiev“) majú štvorciferné a šesťciferné čísla.
3. Hlavné vnútrozemské vodné cesty, ktoré idú najmä v smere sever-juh a ktoré poskytujú prístup k morskému prístavu a spájajú jednu morskú oblasť s druhou, musia byť očíslované číslami 10, 20, 30, 40 a 50 vzostupne od západu na východ.
4. Hlavné vnútrozemské vodné cesty, ktoré idú najmä v smere západ-východ a ktoré prechádzajú najmenej tromi vnútrozemskými vodnými cestami uvedenými v bode 3 vyššie, musia byť očíslované číslami 60, 70, 80 a 90 vzostupne od severu na juh.
5. Ostatné hlavné vnútrozemské vodné cesty budú identifikované dvojcifernými číslami medzi číslami dvoch hlavných vnútrozemských vodných ciest, ako je uvedené v bodoch 3 a 4 vyššie, medzi ktorými sa nachádzajú.
6. V prípade vetiev (alebo vetiev vetiev) prvé dve (alebo štyri) čísla označujú príslušný vyšší úsek siete vodných ciest a posledné dve označujú jednotlivé vetvy očíslované v poradí od začiatku do konca vyššieho úseku, ako je to opísané v tabuľke nižšie. Pre pravostranné vetvy sa použijú párne čísla a pre ľavostranné vetvy nepárne čísla.

* Príloha I zmenená a doplnená v súlade TRANS/SC.3/168/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 29. novembra 2006 v súlade s C.N.670.2006.TREATIES-4), ECE/TRANS/SC.3/181/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2009 v súlade s C.N.424.2009.TREATIES-2) a ECE/TRANS/SC.3/193/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2013 v súlade s C.N.434.2013.TREATIES-XI.D.5) a ECE/TRANS/SC.3/205, odsek 34, a ECE/TRANS/SC.3/2017/3 (nadobudnutie platnosti dňa 6. novembra 2018 v súlade s C.N.377.2018.TREATIES-XI.D.5).

Zoznam vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
E 01		Dunkerque – Douai – Valenciennes – Condé – Pommeroeul – Mons – Charleroi – Namur – Liège – Maastricht, Moerdijk až Rotterdam/Europoort po riekach Maas, Kil, Noord a Nieuwe Maas
	E 01–02	Meuse od Namur po Givet
	E 01-04	Kanál Liège-Visé
	E 01–04–01	Kanál Monsin
	E 01-01	Kwaadmechelen – Dessel – Bocholt – Nederweert – Wessem – Canal de la Meuse
	E 01-06	Kanaal van St. Andries
	E 01-03	Zuid-Willemsvaart od Maas po Veghel
E 02		Zeebrugge – Brugge – Deinze – Kortrijk – Lille – Bauvin
	E 02-02	Kanál Brugge-Oostende
	E 02-02–01	Kanál Plassendale-Nieuwpoort
	E 02-04	Kanál Leie-Roeselare
E 03		Gorinchem – Moerdijk – Terneuzen – Gent cez Nieuwe Merwede, Schelde-Rijn Connection, Terneuzen-Kanál Gent a okružný kanál Gent
E 04		Vlissingen – Antverpy – Rupelmonde – Brusel – Seneffe cez Westerschelde, Boven-Zeeschelde, Rupel, kanály Brusel-Rupel a Charleroi- Brusel
E 05		[Compiègne – Escaut] – Valenciennes – Condé – Tournai – Gent – Dendermonde – Antverpy – Hasselt – Genk – Liège cez Oise, spojenie Seine-Nord, Haut Escaut, Bovenschelde, okružný kanál Gent, Boven-Zeeschelde a Albertkanaal
	E 05-02	Peronnes – Pommeroeul cez kanál Nimy-Blaton-Peronnes
	E 05-01	Kanál Bossuit-Kortrijk
	E 05-04	Rieka Dender po Aalst
	E 05-06	Viersel – Duffel – ústie rieky Rupel cez Netekanaal, Beneden-Nete a Rupel
E 06		Antverpy – spojenie Schelde-Rýn

* Časti vodných ciest kategórie E, ktoré v súčasnosti neexistujú, ale sú zahrnuté do príslušných programov rozvoja infraštruktúry, sú uvedené v hranatých zátvorkách [...].

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
E 07		Okružný kanál Gent-Merendree-Eeklo, cez kanál Gent-Oostende - [Maldegem- Zeebrugge]
E 10		Rotterdam/Europoort – Lobith cez Oude Maas, Merwede a Waal, Rýn [Niffer, Mulhouse, Besançon – St. Symphorien] – Lyon – Marseille-Fos
	E 10-01	Kanál Wesel-Datteln, kanál Datteln-Hamm
	E 10-03	Kanál Rýn-Herne
	E 10-05	Ruhr
	E 10-07	Rieka Neckar po prúde od Plochingenu
	E 10-09	Rieka Rýn od Niffer po Rheinfeld
	E 10-02	[Saône-Moselle]
	E 10-04	Spojenie Rhôna-Sète
	E 10-06	Rhôna a kanál St. Louis: Barcarin-Fos
E 11		IJmuiden – Tiel cez Noordzeekanaal a kanál Amsterdam-Rýn
	E 11-01	Zaan
	E 11-02	Lekkanaal
E 12		Heumen – Nijmegen – Arnhem – Zwolle – Waddenzee cez kanál Maas-Waal, Waal, Nederrijn, IJssel a IJsselmeer
	E 12-02	Zwolle – Meppel cez Zwarte Water a Meppeldiep
	E 12-04	Ketelmeer – Zwartsluis cez Ramsdiep
E 13		Severné more – Emden – Dortmund cez Ems a kanál Dortmund-Ems
E 14		Rieka Weser zo Severného mora cez Bremerhaven a Brémy po Minden
E 15		Amsterdam – Lemmer – Groningen – Delfzijl – Emden – Dörpen – Oldenburg – Elsfleth cez IJsselmeer, Prinses Margriet Kanaal, Van Starckenborgh Kanaal, Eemskanaal, Ems, Dortmund-Ems-Kanal, Küstenkanal a Hunte
	E 15-01	Kanál Van Harinxma od Fonejacht po Harlingen
E 20		Rieka Labe zo Severného mora cez Hamburg, Magdeburg, Ústí-nad-Labem, Mělník a Pardubice – [spojenie Labe-Dunaj]
	E 20-02	Labe-Seitenkanal
	E 20-04	Rieka Sála po Bad Duerrenberg
	E 20-06	Rieka Vltava: Mělník – Praha – Slapy
E 21		Rieka Trave z Baltského mora cez kanál Labe-Lübeck po Labe
E 30		Swinoujscie – Štetín– rieka Odra zo Štetína cez Vroclav po Kozle, [spojenie Odra-Dunaj]

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
	E 30-01	Kanál Hlívce
E 31		Štetín – Westoder – Hohensaaten – Friedrichsthaler Wasserstraße
E 40		[Rieka Visla z Gdaňska po Varšavu – Brest] – Dneprovsko-bugský kanál – rieka Pina – Pinsk – rieka Pripjat' po ústie – rieka Dneper cez Kyjev po Cherson
	E 40-01	Rieka Dneper z Nizhnie Zhary po ústie Pripjat'
	E 40-03	Rieka Desna z ústia po Černigov
	E 40-02	Rieka Južný Bug po Mykolajiv
E 41		Klaipeda – Kuršský záliv – rieka Nemunas – Kaunas
E 50		St. Petersburg, po Volžsko-Baltskej vodnej ceste po Vytegra – Rybinsk – rieka Volga z Rybinsk cez Nižný Novgorod, Kazaň a Volgograd po Astrachan
	E 50-02	Rybinsk – Moskva
	E 50-02-02	Rieka Volga z Dubna po Tver
	E 50-01	Rieka Kama z jej ústia po Solikamsk
	E 50-01-01	Rieka Belaya z jej ústia po kanál Agidel – terminál na nakladanie ropy
E 60		Pobrežná trasa z Gibraltáru na sever pozdĺž pobrežia Portugalska, Španielska, Francúzska, Belgicka, Holandska a Nemecka, cez kanál Kiel, pozdĺž pobrežia Nemecka, Poľska, Litvy, Estónska a Ruska po Sankt-Peterburg – Volžsko-Baltskú vodnú cestu, Bielomorsko-Baltský kanál, pozdĺž pobrežia Bieleho mora po Archangel'sk, spolu s vnútrozemskými vodnými cestami, ktoré sú prístupné len z tejto trasy
	E 60-02	Rieka Guadalquivir po Seville
	E 60-04	Rieka Douro po portugalsko-španielsku štátnu hranicu
	E 60-06	Gironde a Garone po Castets-en-Dorthe
	E 60-08	Loira po Nantes
	E 60-01	Pobrežná cesta pozdĺž západného pobrežia Spojeného kráľovstva po Liverpool, vrátane kanála Manchester-Liverpool
	E 60-03	Pobrežná cesta pozdĺž východného pobrežia Spojeného kráľovstva, vrátane rieky Humber
	E 60-03-01	Medway/Swale zo Sheerness po Ridham
	E 60-03-03	Medway zo Sheerness po Rochester
	E 60-03-05	Temža z Canvey Point po Hammersmith Bridge
	E 60-03-07	Colne po Rowhedge
	E 60-03-09	Stour (Suffolk) po Mistley

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
	E 60-03-11	Orwell po Ipswich
	E 60-03-13	Great Ouse z Wash po Kings Lyn
	E 60-03-15	Nene z Wash po Bevis Hill
	E 60-03-17	Welland z Wash po Fosseydyke Bridge
	E 60-03-19	Witham z Wash po Boston
	E 60-03-21	Trent z Trent Falls po Gainsborough
	E 60-03-02	Tay z Buddon Ness po Perth
	E 60-03-04	Z hranice vnútrozemskej vodnej cesty po Grangemouth
	E 60-03-06	Tyne z ústia po Newcastle
	E 60-03-08	Tees z ústia po Middlesbrough
	E 60-10	Z pobrežnej trasy po Waddenzee až do Harlingen
	E 60-12	Z pobrežnej trasy po Ems-Dollard
	E 60-05	Pobrežná cesta pozdĺž západného pobrežia Dánska a Nórska vrátane Oslofjord
	E 60-07	Pobrežná cesta pozdĺž západného pobrežia Švédska vrátane rieky Göta
	E 60-09	Pobrežná cesta pozdĺž východného pobrežia Švédska vrátane jazera Mälaren
	E 60-14	Stralsund – Peenemünde – Wolgast – Štetín
	E 60-11	Pobrežná trasa do Fínska, následne cez kanál Saimaa po Savonlinna-Iisalmi
	E 60-11-02	Z E 60–11 po Joensuu-Nurmes
E 61		Rieka Peene po prúde Anklam
E 70		Z Europoort/Rotterdam po Arnhem cez Lek a Benedenrijn – Zutphen – Enschede – [kanál Twente-Mittelland] – Bergeshövede – Minden – Magdeburg – Berlín – Hohensaaten – Kostrzyn – Bydgoszcz – Elblag – Zalew Wiślany – Kaliningrad – rieky Pregolia a Dayma – Kuršský záliv – Klaipeda
	E 70-01	Hollandsche Ijssel z Krimpen po Gouda
	E 70-03	Zijkanaal až po Almelo
	E 70-02	Vetva Mittellandkanal po Osnabrück
	E 70-04	Vetva Mittellandkanal po Hannover-Linden
	E 70-06	Vetva Mittellandkanal po Hildesheim
	E 70-08	Vetva Mittellandkanal po Salzgitter
	E 70-05	Havelkanal

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
	E 70-10	Spree
	E 70-12	Berlín-Spandauer Schiffahrtskanal
E 71		Teltowkanal, Britzer Verbindungskanal a Spree-Odra-Wasserstrasse
	E 71-02	Potsdamer Havel
	E 71-04	Teltowkanal-Oststrecke
	E 71-06	Dahme-Wasserstrasse, po prúde Königs Wusterhausen
E 80		Le Havre – Conflans cez kanál Le Havre-Tancarville, Seine et Oise – [Compiègne – Toul], cez rieku Moselle po Koblenz, rieka Rýn po Mainz, rieka Main po Bamberg, kanál Main-Donau, rieka Dunaj z Kelheim po Sulina
	E 80-02	Rieka Seina z Tancarville po ústie
	E 80-04	Rieka Seina z Conflans po Nogent
	E 80-06	Rieka Saar až po Saarbrücken
	E 80-08	Rieka Dráva až po prístav Nemetin
	E 80-10	[kanál Dunaj-Sáva z Vukovaru po Samac]
	E 80-01	Rieka Tisza až po Segedín
	E 80-01-02	Rieka Bega až po Timisoara
	E 80-12	Rieka Sáva až po Sisak
	E 80-03	[Rieka Olt až po Slatinu]
	E 80-05	[Kanál Dunaj-Bukurešť]
	E 80-14	Kanál Dunaj-Čierne more
	E 80-14-01	Kanál Poarta Albă-Midia Năvodari
	E 80-07	Rieka Prut až po Ungheni
	E 80-09	Dunaj-Kilijské rameno
	E 80-16	Dunaj-rameno svätého Juraja
E 81		Rieka Váh z jej ústia po Žilinu a [spojenie Váh-Odra]
E 90		Pobrežná trasa z Gibraltáru na juh pozdĺž pobrežia Španielska, Francúzska, Talianska, Grécka, Turecka, Bulharska, Rumunska a Ukrajiny pozdĺž južného pobrežia Krymu po Azov, po rieke Don do Rostova – Kalach – Volgograd – Astrachan, spolu s vnútrozemskými vodnými cestami, ktoré sú prístupné len z tejto trasy
	E 90-01	Pobrežná trasa v Jadranskom mori do Terstu
	E 90-02	Pobrežná trasa v Čiernom mori

<i>Číslo vodnej cesty kategórie E</i>		
<i>Hlavná vodná cesta</i>	<i>Vetvy</i>	<i>Opis trasy*</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
	E 90-03	Dnester od Bilhorod-Dnistrovskyyi po ukrajinsko-moldavskú hranicu
	E 90-05	Pobrežná trasa v Kaspickom mori
E 91		[Kanál Miláno-Po], rieka Po z Cremona po Volta Grimana, kanál Po-Brondolo a bočná vodná cesta Veneta po Monfalcone – Terst
	E 91-02	Po z Conca di Cremona po Casale Monferrato
	E 91-01	Rieka Mincio z ústia po Lago Inferiore (Mantova)
	E 91-04	Vodná cesta Ferrara z Ferrara po Porto Garibaldi
	E 91-06	Po Grande z Volta Grimana po jej ústie
	E 91-03	Kanál Mantova-Jadranské more až po Porto Levante
	E 91-03-02	Kanál Po – Mantova-Jadranské more cez spojenie S. Leone
	E 91-05	[Kanál Padova-Benátky]

Príloha II*

Prístavy vnútrozemskej plavby medzinárodného významu

Číslovanie prístavov vnútrozemskej plavby medzinárodného významu

Všetky prístavy vnútrozemskej plavby medzinárodného významu (prístavy kategórie E) majú čísla pozostávajúce z čísla vodnej cesty, ku ktorej patria, ďalej z pomlčky a dvojčíferného čísla podľa prístavu na konkrétnej vodnej ceste, sú očíslované v poradí zo západu na východ a zo severu na juh a pred číslom je uvedené písmeno „P“. Súkromné prístavy patriace určitým podnikom sú označené hviezdičkou (*).

Zoznam prístavov vnútrozemskej plavby medzinárodného významu

P 01-01	Dunkerque (kanál Dunkerque-Valenciennes, 20,5 km)
P 01-02	Charleroi (Sambre, 38,8 km)
P 01-02bis	Charleroi (kanál Charleroi-Brusel, 5,6 km)
P 01-03	Namur (Meuse, 46,3 km)
P 01-03bis	Namur (Meuse, 54,5 km)
P 01-04	Liège (Meuse, 113,7 km)
P 01-04bis	Liège (kanál Albert, 9,6 km)
P 01-05	Maastricht (Maas, 4,5 km)
P 01-06	Stein (Maas, 21,9 km)
P 01-07	Born (Maas, 29,7 km)
P 01-08	Maasbracht (Maas, 41,8 km)
P 01-09	Roermond (Maas, 74,3 km)
P 01-09bis	Venlo (Maas, 108,0–111,0 km)
P 01-09ter	Meerlo/Wanssum (Maas, 133,0 km)
P 01-09quater	Gennep (Maas, 153,0 km)
P 01-09quinquies	Cuijk (Maas, 167,0 km)
P 01-09sexies	Grave (Maas, 174,0 km)
P 01-10	Oss (Maas, 193,0 km)
P 01-10bis	Maasdriel (Maas, 212,0 km)
P 01-10ter	Waalwijk (Bergsche Maas, 236,0 km)
P 01-10quater	Geertruidenberg (Bergsche Maas, 251,0 km)
P 01-11	Dordrecht (Mervele, 974,4 km)
P 01-12	Zwijndrecht (Oude Maas, 980,6 km)
P 01-13	Vlaardingen (Nieuwe Waterweg, 1.010,5 km)
P 01-14	Maassluis (Nieuwe Waterweg, 1.018,7 km)
P 01-01-01	Overpelt (kanál Bocholt-Herentals, 14,8 km)
P 01-03-01	's-Hertogenbosch (Zuid-Willemsvaart, 4,0 km)
P 01-03-02	Veghel (Zuid-Willemsvaart, 24,0 km)
P 02-01	Zeebrugge (Severné more)
P 02-02	Aalter (kanál Oostende-Brugge-Gent, 22,5 km)

* Príloha II zmenená a doplnená v súlade TRANS/SC.3/168/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 29. novembra 2006 v súlade s C.N.670.2006.TREATIES-4), ECE/TRANS/SC.3/181/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2009 v súlade s C.N.424.2009.TREATIES-2) a ECE/TRANS/SC.3/193/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 15. októbra 2013 v súlade s C.N.434.2013.TREATIES-XI.D.5) a ECE/TRANS/SC.3/205, odsek 34, a ECE/TRANS/SC.3/2017/3 (nadobudnutie platnosti dňa 6. novembra 2018 v súlade s C.N.377.2018.TREATIES-XI.D.5).

P 02-03	Lille (Deûle, 42,0 km)
P 02-02-01	Oostende (Severné more)
P 02-04-01	Roeselare (kanál Leie-Roeselare, 0,5 km)
P 02-04-02	Izegem (kanál Leie-Roeselare, 6,4 km)
P 03-01	Moerdijk (Hollands Diep, 986,0 km)
P 03-02	Terneuzen (kanál Terneuzen-Gent, 32,5 km)
P 03-03	Zelzate (Kanál Terneuzen-Gent, 19,6 km)
P 03-04	Gent (kanál Terneuzen-Gent, 4,6 km)
P 04-01	Vlissingen (Westerschelde, 14,0 km z ústia)
P 04-02	Beveren (Beneden Zeeschelde, 22,9 km)
P 04-03	Ruisbroek (kanál Charleroi-Brusel, 58,8 km)
P 04-03bis	Willebroek (kanál Brusel-Schelde, 61,3 km)
P 04-04	Grimbergen (kanál Brusel-Rupel, 12,2 km)
P 04-05	Brusel (kanál Brusel-Rupel, 62,0 km)
P 05-01	Avelgem (Bovenschelde, 35,7 km)
P 05-02	Melle (Boven-Zeeschelde, 9,9 km)
P 05-03	Meerhout (Albertkanaal, 80,7 km)
P 05-04	Ham (Albertkanaal, 73,7 km)
P 05-05	Hasselt (Albertkanaal, 51,5 km)
P 05-06	Genk (Albertkanaal, 42,9 km)
P 05-07	Stred a západ (Schelde, 22,0 km)
P 05-08	Stred a západ (Canal du Centre, 10,0 km)
P 05-01-01	Bossuit Kortrijk (kanál Bossuit-Kortrijk, 7,6 km)
P 05-04-01	Aalst (Dender, 53,7 km)
P 06-01	Antverpy (Schelde, 102,9 km)
P 06-02	Bergen op Zoom (Schelde-Rijn Verbinding, 1.031,8 km)
P 10-01	Rotterdam (Nieuwe Maas, 1.002,5 km)
P 10-02	Alblasserdam (Noord, 981,1 km)
P 10-02bis	Gorinchem (Merwede, 956,0 km)
P 10-02ter	Zaltbommel (Waal, 935,0 km)
P 10-03	Tiel (Waal, 914,6 km)
P 10-04	Emmerich (Rýn, 852,0 km)
P 10-05	Wesel (Rýn, 814,0 km)
P 10-06	Rheinberg-Ossenberg* (Rýn, 806,0 km)
P 10-07	Orsoy (Rýn, 794,0 km)
P 10-08	Walsum-Nordhafen* (Rýn, 793,0 km)
P 10-09	Walsum-Sud* (Rýn, 791,0 km)
P 10-10	Schwelgern* (Rýn, 790,0 km)
P 10-11	Homberg, Sachtleben* (Rýn, 774,0 km)
P 10-12	Duisburg-Ruhrort Häfen (Rýn, 774,0 km)
P 10-13	Krefeld (Rýn, 762,0 km)
P 10-14	Düsseldorf (Rýn, 743,0 km)
P 10-15	Neuss (Rýn, 740,0 km)
P 10-16	Stürzelberg* (Rýn, 726,0 km)
P 10-17	Leverkusen* (Rýn, 699,0 km)
P 10-18	Kolín (Rýn, 688,0 km)
P 10-19	Wesseling-Godorf* (Rýn, 672,0 km)
P 10-20	Bonn (Rýn, 658,0 km)
P 10-21	Andernach (Rýn, 612,0 km)
P 10-22	Neuwied (Rýn, 606,0 km)
P 10-23	Bendorf (Rýn, 599,0 km)
P 10-24	Koblenz (Rýn, 596,0 km)
P 10-25	Bingen (Rýn, 527,0 km)
P 10-26	Wiesbaden (Rýn, 500,0 km)
P 10-27	Gernsheim (Rýn, 462,0 km)

P 10-28	Worms (Rýn, 444,0 km)
P 10-29	Mannheim (Rýn, 424,0 km)
P 10-30	Ludwigshafen (Rýn, 420,0 km)
P 10-31	Speyer (Rýn, 400,0 km)
P 10-32	Germersheim (Rhine, 385,0 km)
P 10-33	Wörth (Rýn, 366,0 km)
P 10-34	Karlsruhe (Rýn, 360,0 km)
P 10-35	Kehl (Rýn, 297,0 km)
P 10-36	Strasbourg (Rýn, 296,0 km)
P 10-37	Breisach (Rýn, 226,0 km)
P 10-38	Colmar-Neuf Brisach (Rýn, 225,8 km)
P 10-39	Mulhouse-Ottmarsheim (Grand Canal d'Alsace, 21,0 km)
P 10-40	Fort Louis Stattmatten (Grand Canal d'Alsace, 322,0 km)
P 10-41	Ile Napoléon (kanál Niffer-Mulhouse, 37,6 km)
P 10-42	Aproport (Chalon, Mâcon, Villefranche-sur-Saône) (Saône, 230,0 km, 296,0 km a 335,0 km, jednotlivo)
P 10-43	Pagny (Saône, 192,75 km)
P 10-44	Lyon (Saône, 375,0 km)
P 10-45	Marseille-Fos (Marseille-Rhône kanál, 0,0 km)
P 10-01-01	Rýn-Lippe-Hafen* (Wesel-Datteln kanál, 1,0 km)
P 10-01-02	Marl Hüls-AG* (Wesel-Datteln kanál, 38,0 km)
P 10-01-03	Auguste Victoria* (Wesel-Datteln kanál, 39,0 km)
P 10-01-04	Lünen (Datteln-Hamm kanál, 11,0 km)
P 10-01-05	Berkamen* (Datteln-Hamm kanál, 22,0 km)
P 10-01-06	Hamm (Datteln-Hamm kanál, 34,0 km)
P 10-01-07	Schmehausen* (Datteln-Hamm kanál, 47,0 km)
P 10-03-01	Essen (Rýn-Herne kanál, 16,0 km)
P 10-03-02	Coelln-Neuessen* (Rýn-Herne kanál, 17,0 km)
P 10-03-03	Porýnie-Oel* (Rýn-Herne kanál, 22,0 km)
P 10-03-04	Gelsenkirchen (Rýn-Herne kanál, 24,0 km)
P 10-03-05	Wanne-Eickel (Rýn-Herne kanál, 32,0 km)
P 10-05-01	Mülheim (Porýnie, 8,0 km)
P 10-07-01	Heilbronn (Neckar, 110,0 km)
P 10-07-02	Stuttgart (Neckar, 186,0 km)
P 10-07-03	Plochingen (Neckar, 200,0 km)
P 10-09-01	Huningue (Rýn, 168,4 km)
P 10-09-02	Švajčiarske prístavy na Rýne (Schweizerische Rheinhäfen) (Rýn, 159,38–169,95 km)
P 10-04-01	Sète (Rhône-Sète kanál, 96,0 km)
P 10-06-01	Fos (Fos Bay, časť mora)
P 11-01	IJmond (Noordzeekanaal, 4,7 km)
P 11-02	Zaanstad (Zaan, 1,4 km)
P 11-02bis	Beverwijk (Noordzeekanaal, 4,5 km)
P 11-03	Amsterdam (Noordzeekanaal, 20, km)
P 11-04	Utrecht (Amsterdam-Rijnkanaal, 35, km)
P 11-01-01	Zaandam (Zaan, 2, km)
P 12-01	Nijmegen (Waal, 884, km)
P 12-02	Arnhem (Nederrijn, 885, km)
P 12-02bis	Deventer (Geldersche IJssel, 57, km)
P 12-03	Zwolle (IJssel, 980,7km)
P 12-04	Kampen (Geldersche IJssel, 106,8 km)
P 12-02-01	Meppel (Meppelerdiep, 10,5 km)
P 13-01	Emsland* (Dortmund-Ems kanál, 151,0 km)
P 13-02	Münster (Dortmund-Ems kanál, 68,0 km)
P 13-03	Dortmund (Dortmund-Ems kanál, 1,0 km)

P 14-01	Bremerhaven (Weser, 66,0–68,0 km)
P 14-02	Nordenham (Weser, 54,0–64,0 km)
P 14-03	Brake (Weser, 41,0 km)
P 14-04	Bremen (Weser, 4,0–8,0 km)
P 15-01	Almere (IJsselmeer, 15,0 km)
P 15-01bis	Lelystad (IJsselmeer, 32,0 km)
P 15-02	Lemmer (Prinses Margrietkanaal, 90,5 km)
P 15-02bis	Sneek (Prinses Margrietkanaal, 43,7 km)
P 15-02ter	Zuidhorn (Van Starckenborghkanaal, 15,0 km)
P 15-03	Groningen (Van Starckenborghkanaal, 7,0 km)
P 15-04	Emden (Ems, 41,0 km)
P 15-05	Leer (Ems, 14,0 km)
P 15-06	Oldenburg* (Hunte, 0,0–5,0 km)
P 15-01-01	Leeuwarden (Haringsmakanaal, 23,7 km)
P 20-01	Cuxhaven (Labe, 724,0 km) ¹
P 20-02	Brunsbüttel (Elbehafen, 693,0 km) ¹
P 20-03	Bützfleet* (Labe, 668,0 km) ¹
P 20-04	Hamburg (Labe, 618,0–639,0 km) ¹
P 20-05	Lauenburg (Labe, 568,0 km) ¹
P 20-06	Tangermünde (Labe, 388,0 km) ¹
P 20-07	Kieswerk Rogätz* (Labe, 354,0 km) ¹
P 20-08	Magdeburger Häfen (Labe, 330,0 a 333,0 km) ¹
P 20-09	Schönebeck (Labe, 315,0 km) ¹
P 20-10	Aken (Labe, 277,0 km) ¹
P 20-11	Torgau (Labe, 154,0 km) ¹
P 20-12	Kieswerk Mühlberg* (Labe, 125,0 km) ¹
P 20-13	Riesa (Labe, 109,0 km) ¹
P 20-14	Drážďany (Labe, 57 a 61 km) ¹
P 20-15	Děčín (Labe, 737,3 a 739,3 km) ¹
P 20-16	Ústí nad Labem (Labe, 761,5 a 764,0 km) ¹
P 20-17	Mělník (Labe, 834,4 km) ¹
P 20-18	Týnec nad Labem (Labe, 933,7 km)
P 20-04-01	Halle-Trotha (Saale, 86,0 km)
P 20-06-01	Miřejovice (Vltava, 18,9 km)
P 20-06-02	Praha (Vltava, 47,4 a 55,5 km)
P 21-01	Lübeck (Trave, 2,0–8,0 km)
P 30-01	Swinoujscie (Baltské more – ústie Odry)
P 30-02	Štetín (Odra, 741,0 km)
P 30-03	Kostrzyn (Odra, 617,0 km)
P 30-04	Wroclaw (Odra, 255,0 km)
P 30-05	Kozle (Odra, 96,0 km)
P 30-01-01	Gliwice (Gliwicki kanál, 41,0 km)
P 40-01	Gdaňsk (Baltské more – ústie Visly)
P 40-02	Bydgoszcz (Visla, 772,3 km a Brda, 2,0 km)
P 40-03	Brest (Mukhovets, 1,5 km)
P 40-04	Pinsk (Pina, 9,0 km)
P 40-04bis	Mikashevichi (Pripjat', 40,5 km a Mikashevichi kanál, 7,0 km)
P 40-04ter	Mozyr (Pripjat', 188,0 km)
P 40-05	Kyjev (Dneper, 856,0 km)
P 40-06	Čerkasy (Dneper, 653,0 km)

¹ Vzdialenosti prístavov na rieke Labe sú merané: v Nemecku – od česko-nemeckej štátnej hranice od 0,0 km; v Českej republike – od nemecko-českej štátnej hranice od 726,15 km, aby sa predišlo zdvojeniu vzdialeností v týchto dvoch krajinách.

P 40-07	Kremenčuk (Dneper, 541,0 km)
P 40-07bis	Poltavskij podnik na ťažbu a spracovanie rudy (Dneper, 521,0 km)
P 40-08	Kamianske (Dneper, 429,0 km)
P 40-09	Dnepropetrovsk (Dneper, 393,0 km)
P 40-10	Zápороžie (Dneper, 306,0 km)
P 40-11	Nova Kachovka (Dneper, 94,0 km)
P 40-12	Cherson (Dneper, 28,0 km)
P 40-01-01	Černigov (Desna, 194,5 km)
P 40-02-01	Mykolajiv riečny prístav (Južný Bug, 40,0 km)
P 40-02-02	Mykolajiv námorný prístav (Južný Bug, 35,0 km)
P 40-02-03	Dneprobugskiy (Južný Bug, 16,0 km)
P 41-01	Klaipeda námorný prístav (Kuršský záliv)
P 41-02	Nida (Kuršský záliv, 42,7 km) ²
P 41-03	Uostadvaris (Nemunas, 61,3 km) ²
P 41-04	Kaunas (Nemunas, 209,0 km)
P 41-05	Kaunas zimný prístav (Nemunas, 210,0 km)
P 50-01	Sankt-Peterburg námorný prístav (Neva, 1.397,0 km) ³
P 50-02	Podporozhie (Volžsko-baltská vodná cesta, 1.054,0 km) ³
P 50-03	Čerepovec (Volžsko-baltská vodná cesta, 540,0 km) ³
P 50-04	Jaroslavl' (Volga, 520,0 km) ³
P 50-05	Nižný Novgorod (Volga, 905,0 km) ³
P 50-06	Kazaň (Volga, 1.311,0 km) ³
P 50-07	Ulianovsk (Volga, 1.528,0 km) ³
P 50-08	Samara (Volga, 1.738,0 km) ³
P 50-09	Saratov (Volga, 2.165,0 km) ³
P 50-10	Volgograd (Volga, 2.551,0 km) ³
P 50-11	Astrachan námorný prístav (Volga, 3.051,0 km) ³
P 50-02-01	Moskva severný prístav (Moskovský kanál, 46,0 km) ³
P 50-02-02	Moskva južný prístav (Moskovský kanál, 0,0 km, rieka Moskva 151,0 km od sútoku s riekou Oka) ³
P 50-02-02-01	Tver (Volga, 272,0 km) ³
P 50-01-01	Perm (Kama, 2.260,0 km) ³
P 50-01-02	Agidel (Belaja, 1,786,3 km)
P 60-01	Scheveningen (Severné more)
P 60-02	Den Helder (Severné more)
P 60-03	Brunsbüttel (Kiel kanál, 2,0-5,0 km)
P 60-04	Rendsburg (Kiel kanál, 62,0 km)
P 60-05	Kiel (Kiel kanál, 96,0 km)
P 60-06	Flensburg
P 60-07	Wismar
P 60-08	Rostock
P 60-09	Stralsund
P 60-10	Greifswald
P 60-11	Sventoji (Baltské more)
P 60-12	Vyborg (Vyborgský záliv)
P 60-13	Petrozavodsk (jazero Onega, 1.009,0 km) ³
P 60-14	Archangelsk námorný prístav (ústie rieky Severná Dvina)
P 60-15	Archangelsk riečny prístav (ústie rieky Severná Dvina, 0,0 km)
P 60-02-01	Sevilla (Guadalquivir, 80,0 km)
P 60-04-01	Douro (Douro, 5,0 km)
P 60-04-02	Sardoura (Douro, 49,0 km)

² Vzdialenosť litovských prístavov je meraná z námorného prístavu Klaipeda.

³ Vzdialenosť od južného prístavu v Moskve.

P 60-04-03	Régua-Lamego (Douro, 101,0 km)
P 60-06-01	Bordeaux (Gironde a Garonne, 359,0 km)
P 60-08-01	Nantes (Loira, 645,0 km)
P 60-10-01	Harlingen (Waddenzee)
P 60-12-01	Delfzijl (Waddenzee)
P 60-11-01	Mustola (39,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-02	Kaukas* (52,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-03	Rapasaari* (52,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-04	Joutseno* (67,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-05	Vuoksi* (85,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-06	Varkaus (Prístav Taipale, 270,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-07	Varkaus (Prístav Kosulanniemi,* 270,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-08	Varkaus (Prístav Akonniemi, 270,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-09	Kuopio (352,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-02-01	Puhos* (311,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 60-11-02-02	Joensuu (346,0 km od ústia kanálu Saimaa)
P 61-01	Anklam (Peene, 95,0 km)
P 70-01	Wageningen (Neder-Rijn, 903,2 km)
P 70-01bis	Lochem (Twentekanaal, 15,5 km)
P 70-01ter	Hengelo (Twentekanaal, 45,1 km)
P 70-02	Enschede (Twentekanaal, 49,8 km)
P 70-03	Ibbenbüren (Mittellandkanal, 5,0 km)
P 70-04	Minden (Mittellandkanal, 100,0–104,0 km)
P 70-05	Hannover (Mittellandkanal, 155,0–159,0 km)
P 70-06	Mehrum* (Mittellandkanal, 194,0 km)
P 70-07	Braunschweig (Mittellandkanal, 220,0 km)
P 70-08	Braunschweig/Thune* (Mittellandkanal, 223,0 km)
P 70-09	Haldensleben (Mittellandkanal, 301,0 km)
P 70-10	Niegripp* (Labe-Havel-Kanal, 330,0 km)
P 70-11	Brandenburg* (Untere Havel-Wasserstrasse, 60,0 km)
P 70-12	Brandenburg (Untere Havel-Wasserstrasse, 57,0 km)
P 70-13	Deponie Deetz* (Untere Havel-Wasserstrasse, 40,0 km)
P 70-14	Spandau južný prístav (Untere Havel-Wasserstrasse, 2,0 km)
P 70-15	Elblag (Zalew Wiślany)
P 70-16	Kaliningrad námorný prístav (Pregolia, 8,0 km)
P 70-17	Kaliningrad riečny prístav (Pregolia, 9,0 km)
P 70-01-01	Gouda (Hollandsche IJssel, 1,4 km)
P 70-01-02	Alphen aan den Rijn (Oude Rijn, 39,5 km)
P 70-03-01	Almelo (Zijkanaal, 17,6 km)
P 70-02-01	Osnabrück (Stichkanal, 13,0 km)
P 70-04-01	Hannover-Linden (Stichkanal, 11,0 km)
P 70-06-01	Hildesheim (Stichkanal, 15,0 km)
P 70-08-01	Salzgitter (Stichkanal, 15,0 km)
P 70-10-01	Nákladný prístavný komplex* (vetva rieky Spree na 0,0 km)
P 70-10-02	Nonnendamm (Spree, 2,0 km)
P 70-10-03	Reuter elektrárň* (Spree, 3,0 km)
P 70-10-04	Charlottenburg elektrárň* (Spree, 8,0 km)
P 70-10-05	Westhafen Berlin (Westhafenkanal, 3,0 km)
P 70-10-06	Osthafen Berlin (Spree, 21,0 km)
P 70-10-07	Klingenberg tepelná elektrárň (Spree, 25,0 km)
P 70-12-01	Moabit elektrárň* (Berlin-Spandauer Schifffahrtskanal, 9,0 km)
P 71-01	Teltowkanal prístavisko* (Teltowkanal, 31,0–34,0 km)

P 71-02	Oberschöneweide prístavisko (Spree-Odra-Wasserstrasse, 28,0–29,0 km)
P 71-03	Eisenhüttenstadt EKO* (Spree-Odra-Wasserstrasse, 122,0 km)
P 71-04	Eisenhüttenstadt (Spree-ODra-Wasserstrasse, 124,0 km)
P 71-02-01	Potsdam (Potsdamer Havel, 3,0 km)
P 71-06-01	Niederlehme* (Dahme-Wasserstrasse, 8,0 km)
P 71-06-02	Königs Wusterhausen (Dahme-Wasserstrasse, 8,0 km)
P 80-01	Le Havre (Le Havre-Tancarville kanál, 20,0 km)
P 80-02	Rouen (Seina, 242,0 km)
P 80-03	Conflans (Seina, 239,0 km)
P 80-04	Frouard (Mosela, 346,5 km)
P 80-05	Metz (Mosela, 297,0–294,0 km)
P 80-06	Mondelange-Richemont (Mosela, 279,5–277,9 km)
P 80-07	Thionville-Illange (Mosela, 271,9–270,1 km)
P 80-08	Merttert (Mosela, 208,0 km)
P 80-09	Trier (Mosela, 184,0 km)
P 80-10	Bingen (Rýn, 527,0 km)
P 80-11	Wiesbaden (Rýn, 500,0 km)
P 80-12	Mainz (Rýn, 500,0 km)
P 80-13	Flörsheim* (Mohan, 9,0 km)
P 80-14	Raunheim* (Mohan, 14,0 km)
P 80-15	Hattersheim* (Mohan, 17,0 km)
P 80-16	Kelsterbach* (Mohan, 19,0 km)
P 80-17	Frankfurt* (Mohan, 22,0–29,0 km)
P 80-18	Frankfurt (Mohan, 31,0–37,0 km)
P 80-19	Offenbach (Mohan, 40,0 km)
P 80-20	Hanau (Mohan, 56,0–60,0 km)
P 80-21	Grosskrotzenburg* (Mohan, 62,0 km)
P 80-22	Stockstadt (Mohan, 82,0 km)
P 80-23	Aschaffenburg (Mohan, 83,0 km)
P 80-24	Triefenstein* (Mohan, 173,0 km)
P 80-25	Karlstadt* (Mohan, 227,0 km)
P 80-26	Würzburg (Mohan, 246,0–251,0 km)
P 80-27	Schweinfurt (Mohan, 330,0 km)
P 80-28	Bamberg (Mohan-Dunaj kanál, 3,0 km)
P 80-29	Erlangen (Mohan-Dunaj kanál, 46,0 km)
P 80-30	Nürnberg (Mohan-Dunaj kanál, 72,0 km)
P 80-31	Regensburg (Dunaj, 2.370,0–2.378,0 km)
P 80-32	Deggendorf* (Dunaj, 2.281,0–2.284,0 km)
P 80-33	Linz (Dunaj, 2.128,2–2.130,6 km)
P 80-34	Linz-Vöest* (Dunaj, 2.127,2 km)
P 80-35	Enns-Ennsdorf (Dunaj, 2.111,8 km)
P 80-36	Krems (Dunaj, 2.001,5 km)
P 80-37	Viedeň (Dunaj, 1.916,8–1.920,2 km)
P 80-38	Bratislava (Dunaj, 1.867,0 km)
P 80-39	Győr-Gönyu (Dunaj, 1.807,0 km)
P 80-40	Komárno (Dunaj, 1.767,1 km)
P 80-41	Štúrovo (Dunaj, 1.722,0 km)
P 80-42	Budapešť (Dunaj, 1.640,0 km)
P 80-43	Százhalombatta (Dunaj, 1.618,7 km)
P 80-44	Dunaujvaros (Dunaj, 1.579,0 km)
P 80-45	Dunaföldvár (Dunaj, 1.563,0 km)
P 80-46	Baja (Dunaj, 1.480,0 km)
P 80-46bis	Apatin (Dunaj, 1.401,5 km)
P 80-47	Vukovar (Dunaj, 1.333,1 km)

P 80-47bis	Bačka Palanka (Dunaj, 1.295,0 km)
P 80-47ter	Nový Sad (Dunaj, 1.253,5 km)
P 80-48	Belehrad (Dunaj, 1.170,0 km)
P 80-48bis	Pančevo (Dunaj, 1.152,8 km)
P 80-49	Smederevo (Dunaj, 1.116,3 km)
P 80-50	Orsova (Dunaj, 954,0 km)
P 80-51	Turnu Severin (Dunaj, 931,0 km)
P 80-52	Prahovo (Dunaj, 861,0 km)
P 80-52bis	Vidin (Dunaj, 790,0 km)
P 80-53	Lom (Dunaj, 743,0 km)
P 80-53bis	Oriahovo (Dunaj, 678,0 km)
P 80-54	Turnu Magurele (Dunaj, 597,0 km)
P 80-55	Svistov (Dunaj, 554,0 km)
P 80-56	Ruse (Dunaj, 495,0 km)
P 80-57	Giurgiu (Dunaj, 493,0 km)
P 80-58	Oltenitza (Dunaj, 430,0 km)
P 80-58bis	Silistra (Dunaj, 375,5 km)
P 80-59	Calarasi (Dunaj, 370,5 km)
P 80-59bis	Cernavoda (Dunaj, 298,0 km)
P 80-60	Braila (Dunaj, 168,5-172,0 km)
P 80-61	Galați (Dunaj, 76,0 km-160,0 km)
P 80-62	Giurgiulesti (Dunaj, 133,0 km)
P 80-63	Reni (Dunaj, 128,0 km)
P 80-64	Tulcea (Dunaj, 34,0 km-42,0 km)
P 80-01-02	Senta (Tisza, 122,0 km)
P 80-04-01	Port Autonome de Paris: Gennevilliers (Seina, 194,7 km); Bonneuil-Vigneux (Seina, 169,7 km); Evry (Seina, 137,8 km); Melun (Seina, 110,0 km); Limay-Porcheville (Seina, 109,0 km); Montereau (Seina, 67,4 km); Nanterre (Seina, 39,4 km); Bruyères-sur-Oise (Oise, 96,9 km); St. Ouen-l' Aumône (Oise, 119,2 km); Lagny (Marne, 149,8 km)
P 80-06-01	Dillingen (Saar, 59,0 km)
P 80-08-01	Osijek (Dráva, 14,0 km)
P 80-01-01	Segedín (Tisa, 170,0 km)
P 80-14-01	Medgidia (kanál Dunaj-Čierne more, 27,5 km)
P 80-14-02	Constanta (kanál Dunaj-Čierne more, 64,0 km)
P 80-09-01	Izmail (Dunaj-Kiliiske ústie, 93,0 km)
P 80-09-02	Kilia (Dunaj-Kiliiske ústie, 47,0 km)
P 80-09-03	Ust-Dunaisk (Dunaj-Kiliiske ústie, 1,0 km) ⁴
P 81-01	Šaľa (Váh) ⁵
P 81-02	Sereď (Váh) ⁵
P 81-03	Hlohovec (Váh) ⁵
P 81-04	Piešťany (Váh) ⁵
P 81-05	Nové mesto nad Váhom (Váh) ⁵
P 81-06	Trenčín (Váh) ⁵
P 81-07	Dubnica (Váh) ⁵

⁴ Plavba v povodí prístavu je zakázaná.

⁵ Plánované.

P 81-08	Púchov (Váh) ⁵
P 81-09	Považská Bystrica (Váh) ⁵
P 81-10	Žilina (Váh) ⁵
P 81-11	Čadca (spojenie Váh-Odra) ⁵
P 81-12	Čadca (spojenia Váh-Odra, ... km) ⁵
P 90-01	Taganrog, námorný prístav (Taganrogský záliv)
P 90-02	Eysk, námorný prístav (Taganrogský záliv)
P 90-03	Azov, námorný prístav (Don, 3.168,0 km) ³
P 90-04	Rostov, námorný prístav (Don, 3.134,0 km) ³
P 90-05	Oust-Donetsk (Sverský Donec, 5,0 km od ústia) ³
P 90-03-01	Bilhorod-Dnistrovskij (ústie rieky Dnester)
P 90-03-02	Bender (Nistru, 228,0 km)
P 91-01	Miláno Terminál (Miláno-Po kanál, 0,0 km) ⁶
P 91-02	Lodi (Miláno-Po kanál, 20,0 km od terminálu Miláno) ⁶
P 91-03	Pizzighettone (Miláno-Po kanál, 40,0 km od terminálu Miláno)
P 91-04	Cremona (Miláno-Po kanál, 55,0 km od terminálu Miláno)
P 91-04bis	Cremona-Casalmaggiore (Po)
P 91-04ter	Mantova Viadana (Po)
P 91-05	Boretto R. Emilia Centrale (Po, 120,0 km od terminálu Miláno) ⁶
P 91-05bis	Mantova S. Benedetto (Po)
P 90-05ter	Mantova Revere (Po)
P 91-06	Ferrara (Po, 200,0 km od terminálu Miláno)
P 91-07	Adria (Mantova-Jadranské more kanál, 265,0 km od terminálu Miláno)
P 91-08	Chioggia (Po-Brondolo kanál, 285,0 km od terminálu Miláno)
P 91-09	Marghera (Laguna Veneta 300,0 km od terminálu Miláno)
P 91-10	Nogaro (Veneta laterálna vodná cesta, 355,0 km od terminálu Miláno)
P 91-11	Monfalcone (Veneta laterálna vodná cesta, 410,0 km od terminálu Miláno)
P 91-12	Trieste (Jadranské more)
P 91-02-01	Piacenza (Po, 35,0 km od Conca di Cremona)
P 91-02-02	Pavia (Ticino, 98,0 km od Conca di Cremona)
P 91-02-03	Casale Monferrato (Po, 183,0 km od Conca di Cremona)
P 91-04-01	Ferrara (Ferrara-Porto Garibaldi kanál)
P 91-04-02	Ferrara S. Giovanni Ostellato (Ferrara-Porto Garibaldi kanál)
P 91-04-03	Garibaldi (Ferrara vodná cesta, 80,0 km od Ferrary)
P 91-04-04	Ravenna
P 91-06-01	Porto Tolle (Po Grande, 260,0 km od terminálu Miláno)
P 91-03-01	Mantova (Valdaro a súkromné prístavy) (Mantova-Jadranské more kanál, 0,0 km a Mantova jazerá)
P 91-03-02	Mantova Roncoferraro/Governolo (Mantova-Jadranské more kanál)
P 91-03-03	Mantova Ostiglia (Mantova-Jadranské more kanál, 30,0 km)
P 91-03-04	Verona Legnago (Mantova-Jadranské more kanál, 65,0 km)
P 91-03-05	Canda (Mantova-Jadranské more kanál)
P 91-03-06	Rovigo (Mantova-Jadranské more kanál, 140,0 km)
P 91-03-07	Conca di Volta Grimana (Mantova-Jadranské more kanál 170,0 km)
P 91-03-08	Porto Levante* (Po di Levante ústie)

⁶ V štádiu výstavby alebo plánovania.

Príloha III*

Technické a prevádzkové vlastnosti vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu

Technické vlastnosti vodných ciest kategórie E

Hlavné technické vlastnosti vodných ciest kategórie E sú vo všeobecnosti v súlade s klasifikáciou európskych vnútrozemských vodných ciest uvedenou v tabuľke 1.

Na posúdenie rôznych vodných ciest kategórie E sa využívajú vlastnosti tried IV-VII so zohľadnením nasledujúcich zásad:

- (i) Trieda vodnej cesty sa stanovuje horizontálnymi rozmermi motorových plavidiel, člnov a tlačných konvojov a najmä hlavnými štandardizovanými rozmermi, a to šírkou alebo šírkovými rozmermi;
- (ii) Za vodné cesty kategórie E sa môžu považovať len tie vodné cesty, ktoré spĺňajú aspoň základné požiadavky triedy IV (minimálne rozmery plavidiel 80 m x 90,5 m). Obmedzenia ponoru (menej ako 2,50 m) a minimálnej svetlej výšky pod mostami (menej ako 5,25 m) sa môžu akceptovať iba pre existujúce vodné cesty a výnimočne;
- (iii) Pri modernizácii vodných ciest triedy IV (ako aj menších regionálnych vodných ciest) sa odporúča splnenie parametrov aspoň triedy Va;
- (iv) Nové vodné cesty kategórie E by však mali spĺňať minimálne požiadavky triedy Vb. V tejto súvislosti by sa mal zabezpečiť minimálny ponor 2,80 m;
- (v) Pri modernizácii existujúcich vodných ciest a/alebo budovaní nových by sa mali vždy zohľadniť plavidlá a konvoje väčších rozmerov;
- (vi) Za účelom efektívnejšej prepravy kontajnerov by sa mala zabezpečiť najvyššia možná podjazdná výška v súlade s poznámkou 4 tabuľky 1;⁷
- (vii) Vnútrozemské vodné cesty, na ktorých sa očakáva značný objem prepravy kontajnermi a typu Ro-Ro, by mali spĺňať minimálne požiadavky triedy Vb. Môže sa tiež predpokladať zvýšenie šírky 11,4 m špecifických plavidiel plaviacich sa po vnútrozemských vodných cestách triedy Va a vyšších tried o 7% až 10% za účelom umožnenia budúceho vývoja rozmerov kontajnerov a jednoduchej prepravy návesov;
- (viii) Na vodných cestách s meniacou sa hladinou vody by mala hodnota odporúčaného ponoru zodpovedať ponoru, ktorý sa dosiahol alebo presiahol za 240 dní v roku v priemere (alebo za 60% plavebného obdobia).⁸ Hodnota odporúčanej podjazdnej výšky (5,25, 7,00 alebo 9,10 m) by sa mala zabezpečiť cez najvyššiu plavebnú úroveň, ak je to možné a ekonomicky opodstatnené;

* Príloha III zmenená a doplnená v súlade s TRANS/SC.3/168/Add.1 (nadobudnutie platnosti dňa 29. novembra 2006 v súlade s C.N.671.2006.TREATIES-4).

7 Ak však podiel prázdnych kontajnerov presahuje 50%, malo by sa zohľadniť dodržanie hodnoty minimálnej podjazdnej výšky, ktorá je vyššia než hodnota uvedená v poznámke 4.

8 V prípade úsekov prírodných riek proti prúdu, ktoré sa vyznačujú často meniacou sa hladinou vody v dôsledku výraznej priamej závislosti od podmienok počasia, sa však odporúča uvádzať priemer počas najmenej 300 dní ročne.

- (ix) Jednotné parametre triedy, ponoru a podjazdnej výšky by sa mali zabezpečiť buď po celej dĺžke vodnej cesty alebo aspoň na jej základných úsekoch;
- (x) Ak je to možné, parametre priľahlých vnútrozemských vodných ciest by mali byť rovnaké alebo podobné;
- (xi) Na všetkých častiach siete, ktoré sú priamo spojené s pobrežnými trasami, by sa mali zabezpečiť hodnoty najvyššieho ponoru (4,50 m) a minimálnej svetlej výšky mosta (9,10 m);
- (xii) Minimálna svetlá výška mosta 7,00 m by sa mala zabezpečiť na vodných cestách, ktoré spájajú dôležité námorné prístavy s vnútrozemím a sú vhodné na efektívne prepravu kontajnerov a riečno-námornú prepravu;
- (xiii) Pobrežné trasy, ktoré sú uvedené v prílohe I vyššie, sú určené na zabezpečenie integrity siete vodných ciest kategórie E v celej Európe a v zmysle tejto Dohody sú určené na plavbu riečno-námorných plavidiel, ktorých rozmery by mali spĺňať požiadavky na plavidlá s vlastným pohonom, ktoré sú vhodné na plavbu na vnútrozemských vodných cestách tried Va a VIb, ak je to možné a ekonomicky opodstatnené.

Za účelom zabezpečenia vhodnosti vodnej cesty pre prepravu kontajnerov je potrebné dodržať nasledujúce minimálne požiadavky:

plavidlá vnútrozemskej plavby so šírkou 11,4 m a dĺžkou približne 110 m musia byť schopné prepravovať tri alebo viac vrstiev kontajnerov; v opačnom prípade by sa mala zabezpečiť povolená dĺžka tlačných konvojov 185 m, kedy by mohli prepravovať dve vrstvy kontajnerov.

Tabuľka 1
Klasifikácia európskych vnútrozemských vodných ciest medzinárodného významu*

Typ vnútrozemskej vodnej cesty	Triedy splavných vodných ciest	Motorové pravidlá a člny					Tlačné konvoje					Minimálna výška pod mostami ² H (m)	Grafické symboly na mapách
		Typ pravidla: Všeobecné vlastnosti					Typ konvoja: Všeobecné vlastnosti						
		Označenie	Maximálna dĺžka L (m)	Maximálna šírka B (m)	Ponor d (m)	Tonáž T (t)	Dĺžka L (m)	Šírka B (m)	Ponor ⁶ d (m)	Tonáž T (t)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
medzinárodného významu	IV	Johann Welker	80-85	9,5	2,50	1 000-1 500		85	9,5 ⁵	2,50-2,80	1 250-1 450	5,25 alebo 7,00 ⁴	
	Va	Veľké rýnske lode	95-110	11,4	2,50-2,80	1 500-3 000		95-110 ¹	11,4	2,50-4,50	1 600-3 000	5,25 alebo 7,00 alebo 9,10 ⁴	
	Vb							172-185 ¹	11,4	2,50-4,50	3 200-6 000		
	VIa							95-110 ¹	22,8	2,50-4,50	3 200-6 000	7,00 alebo 9,10 ⁴	
	VIb	³	140	15,0	3,90			185-195 ¹	22,8	2,50-4,50	6 400-12 000	7,00 alebo 9,10 ⁴	
	VIc							270-280 ¹	22,8	2,50-4,50	9 600-18 000	9,10 ⁴	
	VII							195-200 ¹	33,0-34,2 ¹	2,50-4,50	9 600-18 000		
								275-285 ⁷	33,0-34,2 ¹	2,50-4,50	14 500-27 000	9,10 ⁴	

* Triedy I – III nie sú uvedené v tejto tabuľke, keďže sú regionálneho významu.

Poznámky k tabuľke 1

- ¹ Prvý údaj zohľadňuje existujúce situácie, pričom druhý údaj predstavuje budúci vývoj a v niektorých prípadoch aj existujúce situácie.
- ² Zohľadňuje bezpečnostnú svetlú výšku okolo 0,30 m medzi najvyšším bodom konštrukcie plavidla alebo jeho nákladu a mostom.
- ³ Zohľadňuje predpokladaný budúci vývoj v plavbe typu Ro-Ro, kontajnerovej preprave a riečno-morskej plavbe.
- ⁴ Kontrolné údaje pre prepravu kontajnerov:
5,25 m pre plavidlá prepravujúce 2 vrstvy kontajnerov;
7,00 m pre plavidlá prepravujúce 3 vrstvy kontajnerov;
9,10 m pre plavidlá prepravujúce 4 vrstvy kontajnerov.
50% kontajnerov môže byť prázdnych alebo by sa mal použiť balast.
- ⁵ Niektoré existujúce vodné cesty sa môžu považovať za triedu IV na základe maximálnej povolenej dĺžky pre plavidlá a konvoje, aj keď maximálna šírka je 11,4 m a maximálny ponor 4,00 m.
- ⁶ Hodnota ponoru na konkrétnej vnútrozemskej vodnej ceste sa stanoví podľa miestnych podmienok.
- ⁷ Konvoje pozostávajúce z väčšieho počtu člnov sa môžu použiť tiež na niektorých úsekoch vodných ciest triedy VII. V tomto prípade môžu horizontálne rozmery presahovať hodnoty uvedené v tabuľke.

Prevádzkové kritériá na vodných cestách kategórie E

Za účelom zabezpečenia spoľahlivej medzinárodnej dopravy by mali vodné cesty kategórie E spĺňať nasledujúce základné prevádzkové kritériá:

- (i) Doprava by sa mala zabezpečovať počas celého plavebného obdobia s výnimkou prerušení uvedených nižšie;
- (ii) Plavebné obdobie môže byť kratšie ako 365 dní len v regiónoch s náročnými klimatickými podmienkami, kde nie je možné v zimnom období udržiavať kanály bez ľadu, a preto je nevyhnutná zimná prestávka. V takýchto prípadoch by sa mali stanoviť dátumy začatia a ukončenia plavebného obdobia. Trvanie prestávok v plavebnom období spôsobených prírodnými javmi, ako je ľad, povodne atď., by sa malo obmedziť na minimum pomocou vhodných technických a organizačných opatrení.
- (iii) Trvanie prestávok v plavebnom období z dôvodu pravidelnej údržby plavebných komôr a iných hydraulických prác by sa malo obmedziť na minimum. Užívatelia vodnej cesty, na ktorej je naplánovaná údržba, by mali byť informované o dátumoch a trvaní predpokladaného prerušenia plavby. V prípade nepredpokladanej poruchy plavebných komôr alebo iných hydraulických zariadení alebo inej vyššej moci by sa malo trvanie prerušení udržiavať čo najkratšie pomocou všetkých vhodných opatrení na nápravu situácie;
- (iv) Počas období nízkych vodných stavov nie je prípustné žiadne prerušenie. Môže sa však povoliť opodstatnené obmedzenie povoleného ponoru na vodných cestách s meniacou sa úrovňou hladiny vody. Vždy však musí byť zabezpečený minimálny ponor 1,20 m, pričom sa zabezpečí alebo prekročí odporúčaný alebo charakteristický ponor na 240 dní v roku. V regiónoch uvedených v odseku (ii) vyššie by sa mal zabezpečiť minimálny ponor 1,20 m v priemere počas 60% plavebného obdobia;
- (v) Prevádzkové hodiny plavebných komôr, pohyblivých mostov a iných infraštruktúr by mali byť stanovené tak, aby sa mohla počas pracovných dní zabezpečiť plavba počas 24 hodín, ak je to ekonomicky možné. V určitých prípadoch sa môžu udeliť výnimky z organizačných a/alebo technických dôvodov. Primerané hodiny na plavbu by sa mali zabezpečiť aj počas sviatkov a víkendov.

Technické a prevádzkové vlastnosti prístavov kategórie E

Sieť vodných ciest kategórie E bude dopĺňať systém prístavov vnútrozemskej plavby medzinárodného významu. Každý prístav kategórie E by mal spĺňať nasledujúce technické a prevádzkové kritériá:

- (i) Mal by sa nachádzať na vodnej ceste kategórie E;
- (ii) Mal by byť schopný umiestniť plavidlá alebo tlačné konvoje používané na príslušnej vodnej ceste kategórie E v súlade so svojou triedou;
- (iii) Mal by byť prepojený s hlavnými cestami a železničnými linkami (najlepšie zaradenými do siete medzinárodných ciest a železníc, zriadenej na základe Európskej dohody o hlavných tepnách medzinárodnej dopravy (AGR), Európskej dohody o hlavných medzinárodných železničných tratiach (AGC) a Európskej dohody o dôležitých medzinárodných trasách kombinovanej dopravy a príslušných objektoch (AGTC));
- (iv) Jeho celková kapacita manipulácie s nákladom by mala byť najmenej 0,5 milióna ton ročne;

- (v) Mal by poskytovať vhodné podmienky na rozvoj prístavnej priemyselnej zóny;
- (vi) Mal by zabezpečovať manipuláciu so štandardnými kontajnermi (s výnimkou prístavov zameraných na manipuláciu s hromadným nákladom);
- (vii) Mali by byť k dispozícii všetky zariadenia potrebné na bežné operácie v medzinárodnej doprave;
- (viii) S ohľadom na ochranu životného prostredia by mali byť v prístavoch medzinárodného významu k dispozícii zariadenia na spracovanie odpadu, ktorý sa nahromadil na palube plavidiel.